

INFORME DEL REGISTRO CREATIVO (2018)

Preparado para la Asamblea General Anual de la Asociación Canadiense de Hispanistas 30 de mayo de 2018, Regina, SK

El año 2018 supone el XIV aniversario el Registro Creativo (RC) y agradecemos nuevamente el apoyo de la ACH. Creado en el 2005, el RC sigue con sus variadas actividades y se mantiene el número de afiliados (autores, artistas, traductores y promotores culturales) en unas 200 personas. Pueden visitar la página web para ver la lista (registrocreativo.ca, accesible por la página web de la ACH).

El RC siempre se presenta con orgullo como perteneciente y apoyado por la ACH; es preciso recordarlo en los informes anuales. Los miembros de la Junta Directiva, como todos los miembros de la ACH, han brindado un generoso apoyo al RC. Sin la existencia de la ACH, nuestra actividad no hubiera podido desarrollarse del modo en que lo ha hecho.

Estamos orgullosos de las actividades realizadas entre el congreso anterior de 2017 y el actual; son el resultado de un esfuerzo común. Por la naturaleza del RC, centrado en el portal virtual, reconocemos nuevamente la labor del incansable José Antonio Giménez Micó, quien, como artífice, ha sido esencial para la supervivencia de nuestra organización desde su origen. Las páginas personales de los afiliados y las generales (convocatorias, noticias, galerías, etc.) se modifican a menudo. Le agradecemos mucho a Toni por quedarse a nuestro servicio. También les damos las gracias a Lauren Beck y a Mario Boido por su ayuda en la difusión de las convocatorias por los medios de comunicación social de la ACH. La generosidad de estos individuos con su precioso tiempo contribuye sin ninguna duda al éxito del RC.

En este congreso del 2018 presentamos nuestras actividades anuales (lanzamientos de libros creativos y académicos y una exposición poética y artística en Homenaje a las mujeres indígenas asesinadas y desaparecidas). Pamela Bastante aceptó presentar el Homenaje. ¡Gracias! Contamos, para este homenaje, con más de 50 participantes de 16 países diferentes.

El Certamen de Artes Visuales tuvo lugar para encontrar una portada para el programa del congreso de la ACH entre los artistas pertenecientes al Registro Creativo y a la ACH. Gracias al jurado, compuesto excepcionalmente por Mario Boido (en su rol de vice-presidente de la ACH) y Víctor Bedoya Ponte (como representante estudiantil), por su trabajo. El Certamen fue ganado por Manuel Girón, un poeta y artista guatemalteco radicado en Suiza; una reproducción de su foto se encuentra en la portada del programa.

La fundadora del RC, Nela Rio, sigue activa en el RC en las diferentes exposiciones de poemas y de arte ya establecidas, galerías que siempre siguen creciendo con nuevos poemas y eventos. Es gracias a ella que existe la mesa de lanzamiento de libros académicos y de libros creativos, establecida solo para los miembros de la ACH y los afiliados al RC, que comenzó con la fundación del RC. En las actividades anuales relacionadas al Homenaje (a una persona u organización) y a las de Escenario Compartido, pueden participar los afiliados al RC y los poetas y artistas todavía no afiliados. Invitamos a todos a visitar las páginas web del RC para poder observar la riqueza de la labor de nuestros voluntarios y de nuestros afiliados. Muchas gracias también a todos los que participan en los eventos

del RC en el Congreso.

El RC también colaboró con varios grupos en 2017-18. La exposición de Homenaje a Hugh Hazelton se presentó durante el VIII Encuentro de Escritoras Hispanocanadienses (Toronto, 3 de junio de 2017), patrocinado por los grupos siguientes: Crítica Canadiense Literaria sobre Escritoras Hispanoamericanas, el Depto de Estudios clásicos, lenguas modernas, y lingüística de la Univ. Concordia, el Depto de Culturas y lenguas de la Univ. de Nuevo Brunswick, ANTARES y Glendon College de York University. La exposición del Homenaje 2017 fue también exhibida con la presencia de Hugh Hazelton, durante el Simposio 2017 de la Asociación de Hispanistas de las Provincias Atlánticas (el 21 de octubre de 2018) en Fredericton, NB. También hubo un Homenaje especial con la presencia de Hugh Hazelton en Montréal el 10 de noviembre, 2018. Asistieron muchos colaboradores de la región. Fue un evento muy lindo con poesía en español, en francés, en inglés y en italiano. Las colaboraciones funcionan muy bien, solo hay que contactarnos.

El RC contó en los primeros meses de 2018 con la participación de una nueva estudiante, Harsvardhinee Chady (estudiante de pregrado de la Univ. de Nuevo Brunswick, contratada con el programa de Work Study). Harsha preparó un video para el Homenaje del 2018 que lanzaremos en nuestro evento y contamos con el doblaje en español por Adriana López Aragón que trabajó con nosotros en años anteriores. De hecho, Adriana nos ayudó con los pósteres del Homenaje 2018.

Queremos recordar que la labor creativa y académica están articuladas la una con la otra de manera inextirpable. Sin el apoyo de la ACH, nuestra tarea no tiene sentido. Invitamos a los miembros a que difundan información sobre el RC a sus comunidades (clases de español, colegas, departamentos, universidades, asociaciones nacionales, regionales, y comunidades hispánicas). Queremos todavía desarrollar nuestra labor más allá de los círculos establecidos y aumentar la visibilidad del RC por todas partes de Canadá y en el mundo. Por eso, necesitamos que los miembros del RC y de la ACH hablen de y con nosotros cuando saben de alguien (poeta, escritor, artista, traductor) que debería formar parte de nuestro grupo.

Pronto, les haremos llegar las convocatorias para las actividades del RC en el próximo Congreso de la ACH de 2019 (decimoquinta participación, ¡un logro!) y contamos con su apoyo y su cooperación para hacer del próximo congreso otro éxito y crecer en las próximas décadas.

Saludos,

Sophie M. Lavoie
Directora del Equipo
Registro Creativo de la Asociación Canadiense de Hispanistas, fundado por Nela Rio